

# BUKARESTER TAGBLATT

Anabhängig-liberales Organ.

Erscheint jeden Abend mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

### Abonnements

Abonnenten annehmen in Bessarabien oder der Administration, in der Besessung und im Anstande von den betreffenden Postanstalten. Abonnementspreis für Bukarest und das Inland mit portofreier Zustellung wöchentlich 8 Franks, halbjährlich 16 Franks, ganzjährig 32 Franks. Für das Ausland Portofreistück von 3 Franks. — Zuschriften und Gesandungen franco. — Manuskripte werden nicht zurückgeschickt. — Einzelne Zeitungen älteren Datums kosten 30 Bani.

### ADMINISTRATION, REDAKTION

and Druckerei:

Strada Smârdan No. 31,  
im HOTEL CONCORDIA.

### Inserte

die 6-spaltige Bettseite oder deren Raum 15 Curs.; bei östereu Einschaltungen wird ein entsprechender Rabatt bewilligt. — Die Reklamengebühr für die 3-spaltige Garnanzseite ist 2 Franks. In Deutschland und Oesterreich-Ungarn übernehmen Annoncen förmliche Agenturen der Herren Rudolf Mosse, Paapestein & Bogler A.-G., G. L. Daube & Co., Otto Maas, A. Doppelst, Alois Herndl, Heinrich Schalet, ebenso alle soliden Annoncen-Expeditionen des Auslandes.

Nr. 119.

Freitag, 29. Mai 1891

XII. Jahrgang.

## Die russische Pacificbahn.

Bukarest, 28. Mai 1891.

Der Großfürst-Thronfolger von Rußland ist, nachdem er dem „Attentat“ in Japan, worüber gar merkwürdige Dinge verlauteten, glücklich entging, bei Wladivostok auf sibirischem Boden gelandet. Der Prinz kommt nicht mit leeren Händen nach Sibirien. Er bringt dem Lande als Geschenk des Czaren zwei kostbare Dinge: eine Amnestie und eine Eisenbahn. Mit der „Amnestie“ ist es allerdings nicht zum Besten bestellt. Es ist kein allgemeiner Gnaden-Erlaß, welchen der Thronfolger den vielen Tausenden politischer „Verbrecher“ verkündet. Es handelt sich nur um Strafmilderungen für die, sei es durch richterliches Erkenntnis oder auf „administrativem Wege“, das heißt ohne richterliches Urtheil, bloß auf Befehl der Behörde nach Sibirien „Verschickten“. Ueberdies soll die Gnade des Czaren nur die „Würdigen“ treffen und ist es den Behörden überlassen, die Würdigen auszuwählen. Bei der Beschaffenheit des russischen Beamtenthums kann es als gewiß gelten, daß der Gnaden-Erlaß nur einem sehr kleinen Bruchtheil jener Tausende von Unglücklichen zugute kommen wird, die ihre Sehnsucht nach freien politischen Zuständen mit der Verbannung nach den Bergwerken und Eiswüsten Sibiriens büßen müssen. Die „Würdigen“ dürften zumieist unter den gemeinen Verbrechern gesucht und gefunden werden.

Doch dieses traurige Kapitel soll uns hier nicht beschäftigen. Der Großfürst-Thronfolger ist auch dazu erschienen, den ersten Spatenstich an der Eisenbahn vorzunehmen, welche den Osten des nördlichen Asien mit Rußland verbinden soll. Eine Eisenbahn durch Sibirien: Es ist ein grandioses Werk, welches hier geplant wird, ein Werk, das sich kühn an die Seite der Transkaspischen Bahn setzen kann. Ein Schienenweg von mehr als 6000 Kilometer Länge, muß gebaut werden, damit Wladivostok, der große russische Kriegs- und Handelshafen im Osten Asiens, mit dem Eisenbahnen des europäischen Rußland in Verbindung gebracht werde. Nach dem Plane der Petersburger Regierung soll sich die sibirische Bahn dem russischen Eisenbahnen in Slatoust, einer Stadt am Südsüd-Abhang des Uralgebirges, anschließen, die bereits über Ufa mit Samara an der Wolga und dadurch mit Moskau verbunden ist. Von Slatoust soll die Bahn mit Ueberschreitung der Ausläufer des Urals nach Omsk und von da nach Irkutsk geführt werden; die Bahn umgeht dann den Baikalsee und erreicht bei Nerzhinsk den Schilka, einen schiffbaren Nebenfluß des Amur. Von hier führt eine Wasser Verbindung den Schilka und den Amur hinab, bis zur Mündung desselben ins Meer. Bei Chabaronska mündet in den Amur der von Süden kommende Ussuri, so daß von dem Punkte, wo der Ussuri schiffbar wird, bis nach Wladivostok nur noch eine verhältnismäßige kurze Eisenbahnstrecke zu bauen wäre. Vorläufig soll die Wasserstraße, welche der Amur mit dem Schilka und Ussuri bietet, zur Verkürzung des Schienenweges benützt werden. Es ist jedoch im Plane, später die ununterbrochene Bahnverbindung zwischen Wladivostok und dem europäischen Rußland herzustellen. Die Kosten der Bahn werden auf ungefähr fünfhundert Millionen Rubel veranschlagt; doch glaubt man, daß der Bau weit billiger herzustellen sein wird, da bedeutende Bodenschwierigkeiten nicht vorhanden sind, die Brücken nicht aus Eisen, sondern aus dem festen sibirischen Holz, das in den sibirischen Forsten umsonst zu haben ist, gezimmert werden können und die großen Ströme mittels Fähren überseht werden sollen.

Ueberschwänglichen Hoffnungen gibt man sich in Rußland betreffs der Bedeutung der sibirischen Bahn für den Weltverkehr hin. Ein russisches Blatt führt aus, daß die Bahn die ganze nördliche Hälfte Asiens in commerciale und industrielle Abhängigkeit von Moskau setzen und ihre Rohprodukte dahin bringen werde. Nehme man als Durchschnittsgeschwindigkeit eines Personenzuges in 24 Stunden 600 Werst (ungefähr ebenso viel Kilometer) und eines Waarenzuges 480 Werst, so dürfte eine Eisen-

bahnfahrt von Petersburg nach Wladivostok für einen Personenzug auf 16, für einen Waarenzug auf 20 Tage veranschlagt werden können, folglich würden bei der Benutzung der „russischen Pacificbahn“ Personen aus London nach Shanghai in 22 Tagen und Waaren in 26 Tagen gelangen können, während der bisherige Seeweg Monate beansprucht.

Ob sich die sanguinischen Erwartungen der russischen Patrioten, die Alles gleich unter dem vergrößerten Glas des nationalen Chauvinismus betrachten, erfüllen werden, bleibe dahingestellt. Aber das läßt sich nicht bestreiten daß eine Eisenbahn durch die ganze Länge von Sibirien, eine Kulturthat im eminentesten Sinne des Wortes wäre, gleichwie der vom Ostufer des Kaspiischen Meeres über Merm und Taschkend und Samarkand gezogene Schienenstrang eine solche ist. Gewiß ist es, daß für den Bau der sibirischen Bahn ebenso Gründe politisch-militärischer Natur maßgebend sind, wie sie es für die Herstellung der Bahn nach Samarkand waren. Durch die letztere ist jetzt Rußland in die Lage gesetzt, binnen vierzehn Tagen eine Armee an den Grenzen Afghanistans zu vereinigen, was sich in einem Kriege mit England als sehr nützlich erweisen würde. Die sibirische Bahn hat die Aufgabe, Wladivostok, diesen einzigen russischen Kriegshafen am Stillen Ocean, welcher das ganze Jahr eisfrei ist, in nähere Verbindung mit Rußland zu bringen und überdies Sibirien selbst, welches gegenüber einem chinesischen Angriffe ziemlich schutzlos liegt, den nöthigen militärischen Schutz zu gewähren, indem die Bahn die Möglichkeit bieten würde, in kurzer Zeit starke Truppen-Massen aus Rußland heranzuziehen. Es sind also gewiß keine kulturellen Zwecke, welche die Machthaber in Petersburg bei dem sibirischen Bahnbau im Auge haben. Und doch wird sich auch dieses Werk, gleichwie viele andere, wider den Willen seiner Urheber als der Bahnbrecher der Kultur und des Fortschrittes erweisen, des Fortschrittes, welcher der tödtliche Feind des Czarismus ist. Erst vorgestern kam aus Petersburg die Nachricht, daß in einer Versammlung des sogenannten „Slavischen Wohltätigkeitsvereins“ der General Kirejew die slavophile Lehre in die Worte zusammengefaßt habe: „Orthodoxie, Autokratie und Nationalität.“ Der politisirende General hätte sich aber viel kürzer ausdrücken können, wenn er bloß die Autokratie als das Wesen der von der russischen Regierung propagirten „slavophilen Idee“ genannt hätte. Der religiöse und nationale Fanatismus des russischen Volkes wird einfach, damit das Selbstherrschthum des Czaren vor den Anfechtungen eines bösen aufgeklärten Zeitalters bewahrt bleibe, Kirche und Nationalität werden in den Dienst des czarischen Absolutismus gestellt. Als Entgelt für die unwürdige Knechtschaft, in welcher der Czarismus das russische Volk hält, wird ihm der Trank des religiösen und nationalen Fanatismus geboten, damit es sich an demselben heraufschneide und an seinem Glend vergesse. Aber während in Petersburg ein General die Regierungskunst des Czarismus ausplaudert, geschieht im fernsten Osten Sibiriens, an den Gestaden des Weltmeeres, der erste Schritt zu einem Werk, das in seinen Folgen, weil Wissen und Aufklärung in bisher von der Nacht der geistigen Finsterniß bedeckte Gegenden tragend, dem heutigen absoluten System nur Abbruch thun kann. Die „Russische Pacificbahn“ ist ein Glied mehr in jener langen Kette, welche Rußland, trotz aller Abperrungsmäßigkeiten, mit der übrigen gesitteten Welt verknüpft und den Umschwung der Geister in dem Riesenthron vorbereitet.

den am Freitag geöffnet, Samstag waren wegen des Feiertages die Läden geschlossen, aber es herrschte volle Ruhe im Judenviertel. Auch am Sonntag wurde die Ordnung vollständig aufrecht gehalten. Der Großrabbiner sprach beim Präfekten vor und bat ihn, der Regierung den Dank der jüdischen Gemeinde für die getroffenen Maßnahmen zu übermitteln. Gestern war der Verkehr lebhaft und alle Läden waren geöffnet. Keinerlei Störung trat ein. Ein Mann, der einen Juden verhöhnte, wurde verhaftet. Ein Polizeibeamter wurde wegen Vernachlässigung seiner Pflichten entlassen. Der Anstifter eines an einem Juden früher verübten Mordes wurde in Gewahrsam gebracht. Im Ganzen sind bisher 27 Personen verhaftet worden. Die Untersuchung wird in Korfu und Zante mit der äußersten Strenge geführt und Alles läßt uns hoffen, daß volle Ordnung alsbald hergestellt sein wird.“ Eine weitere Note, datirt vom 21. Mai, besagt: „In Korfu und Zante ist der geschäftliche Verkehr wieder aufgenommen. Das gerichtliche Verfahren wider die verhafteten Personen ist im Zuge. Der italienische Gesandte in Athen, der sich auf Urlaub in Rom befand, hat sich in Folge der arg übertriebenen Berichte der europäischen Presse eiligst nach Korfu begeben. Nachdem er sich dort persönlich über den Stand der Dinge informirt, ließ er den Bemühungen der lokalen Behörden und den von der Regierung ergriffenen Maßnahmen volle Gerechtigkeit widerfahren.“

### Zum Stand der Tripelallianz.

Die französischen Blätter bemühen sich seit einiger Zeit, durch die Verbreitung phantastischer Meldungen über die Tripelallianz Näheres über den Stand dieser Angelegenheit in Erfahrung zu bringen. So veröffentlichten die Pariser Blätter ein Telegramm der „Agence Havas“, nach welchem die Verhandlungen über die Ernennung des europäischen Friedensbündnisses sich in die Länge gezogen hätten, weil der italienische Konseilpräsident sich geweigert habe, den Vertrag unter den alten Bedingungen zu erneuern. Weiter wird gefabelt, daß der italienische Minister des Auswärtigen Zugeständnisse erlangt habe, indem die Verpflichtungen Italiens gegenüber Deutschland für den Fall eines Krieges des letzteren gegen Frankreich verringert wurden. Im Hinblick auf diese durchaus grundlosen Ausstreunungen darf darauf hingewiesen werden, daß Rudini als leitender Minister in der italienischen Duputirtenkammer seinen Standpunkt gegenüber dem europäischen Friedensbündnisse klar und deutlich betont hat. Ueberdies hat der gegenwärtige italienische Konseilpräsident, als er sich noch nicht an der Spitze der Regierung befand und in seinem sizilianischen Wahlkreise kandidirte, in seiner Wahlrede ausdrücklich betont, daß er bereits geraume Zeit vor Crispi sich als entschiedener Anhänger der Tripelallianz bekannt habe. Die Franzosenfreunde in Italien gelangen denn auch immer mehr zu der Ansicht, daß die Erwartungen, welche sie an den Eintritt Rudinis in die leitende Stellung knüpften, sich nicht verwirklicht haben. In dieser Beziehung wird der „Politischen Korrespondenz“ berichtet: Nach einem uns aus Rom zugehenden Berichte beginnt in jenen italienischen Kreisen, welche sich von dem Rücktritte Crispi einen günstigen Umschwung in den Beziehungen Italiens zu Frankreich versprochen hatten und in dieser Erwartung durch die wiederholten freundlichen Aeußerungen, die Marchese di Rudini an die Adresse Frankreichs richtete, befestigt worden waren, angesichts verschiedener Erscheinungen der letzten Zeit eine Enttäuschung platzzugreifen. Zunächst wurde diese Empfindung durch die Wahrnehmung hervorgerufen, daß die Regierung der Republik Italien gegenüber in keiner der zwischen den beiden Staaten schwebenden Fragen Entgegenkommen an den Tag legt. In einer für Italien hochwichtigen wirtschaftlichen Angelegenheit, nämlich in der Frage der französischen Differentialzölle gegen Italien, zeige die französische Regierung bisher nicht die geringste Beneigntheit, in dem gegenwärtigen für Italien so ungünstigen Stande der Dinge irgend eine Aenderung eintreten zu lassen. Das Pariser Kabinet hat ferner in der Frage

## Ausland.

### Die griechische Regierung

hat unter dem 19. d. an ihre Vertreter im Auslande über die Unruhen auf Korfu und Zante folgende Note gerichtet: „Die meisten der jüdischen Geschäftsläden wur-

der Gebietsabgrenzung zwischen Italien und Frankreich in Afrika so vielfache Einwendungen gegen die Wünsche des römischen Kabinetts erhoben, daß für die Fortsetzung der Unterhandlungen kein Boden vorhanden ist und dieselben thatsächlich sine die vertagt worden sind.

Erklärungen des Ministers Böttcher.

Man telegraphirt uns aus Berlin, 27. Mai: Der Handelsminister erklärte im Abgeordnetenhaufe, daß die Untersuchung über die Vertheuerung des Kornes noch nicht abgeschlossen worden sei; er sei jedoch überzeugt, daß die Besüchtung bezüglich einer schlechten Ernte nicht eintreffen werden.

Jungezechische Klagen.

Man telegraphirt uns aus Wien, 27. Mai. Der jung-zechische Abgeordnete Herold, machte der Regierung zum Vorwurfe, daß sie die gerechten Wünsche des böhmischen Volkes nicht berücksichtigen wolle.

Aus dem Parlamente.

Senatssitzung vom 27. Mai 1891.

Der Präsident C. Boerescu eröffnet die Sitzung um 3 1/2 Uhr. Anwesend sind 84 Senatoren. Der Präsident erklärt den Sitz des 2. Senatskollegiums von Ifov für erledigt.

Sitzung der Deputirtenkammer vom 27. Mai 1891.

Den Vorsitz führt Oberst Rosnovanu. Anwesend sind 112 Deputirte. Der Finanzminister Bernescu legt den Budget-Entwurf für 1891-92 vor.

festlichkeiten theilnahmen, von Herrn Bale-Protopotescu gezwungen worden seien, ein unbeschriebenes Blatt Papier zu unterschreiben und wünscht zu erfahren, was man nachträglich auf dieses Blatt geschrieben habe.

Tagesereignisse.

Bukarest, den 28. Mai 1891.

Tageskalender.

Freitag, den 29. Mai 1891.

Protestanten: Maximilian. - Rom-kath.: Maximus. - Griech.-kath.: Andronicus.

Vom Hofe.

Dienstag um 10 Uhr Vormittags begaben sich S. k. H. Kronprinz Ferdinand und S. H. der Erbprinz Wilhelm von Hohenzollern in Begleitung des diensthabenden Adjutanten ins Arsenal der Armee.

Personalnachrichten.

Der Chef des Generalstabes der Armee, General Falconanu, hat das Großkreuz des Kronenordens, der Chef des Militärhoftaates S. M. des Königs, General Barozzi, das Großoffizierskreuz des Sternordenes

Parlamentarisches.

Vorgestern Abend fand im Ephorisaale eine Versammlung der Majorität der Kammer unter dem Vorsitz des Kammerpräsidenten Oberst Rosnovanu statt.

jest niedergelegt, welches die Artikel 14, 15, 16, 20, 24 und 26 des Gesetzes über die Position der Offiziere modifiziert. — Der Kriegsminister Lahovary hat nicht für das Kollegium von Ialomiza agitiert, wie gemeldet wurde,

Partei-politisches.

Die Mitglieder des Zehnerkomitees der nationalliberalen Partei haben sich gestern Nachmittag befaßt Besprechung der Lage bei Herrn M. Rogalniceanu versammelt.

Von der Akademie.

Wir haben bisher Abstand genommen, auf die bedauerliche Thatsache hinzuweisen, daß unsere Akademiker sich von der Theilnahme an den Jubiläumsestlichkeiten ferngehalten haben.

Zum Regierungsjubiläum S. M. des Königs.

Ein in Stuttgart studirender Rumäne sendet uns den nachstehend reproduzirten Bericht des „Schwäbischen Merkur“ über die daselbst anläßlich des Jubiläums S. M. des Königs stattgehabte Feier











